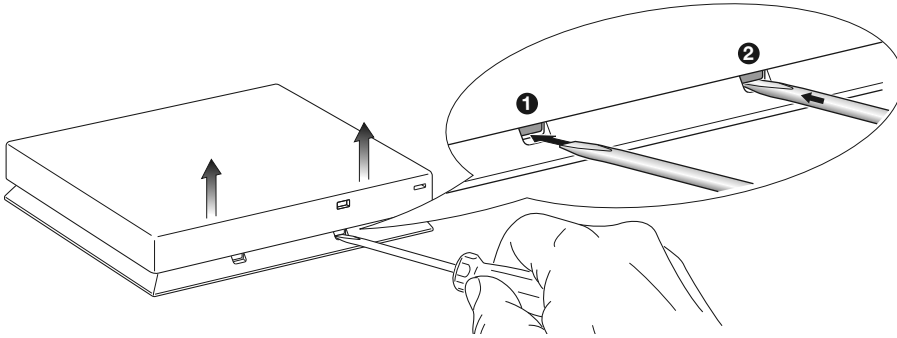


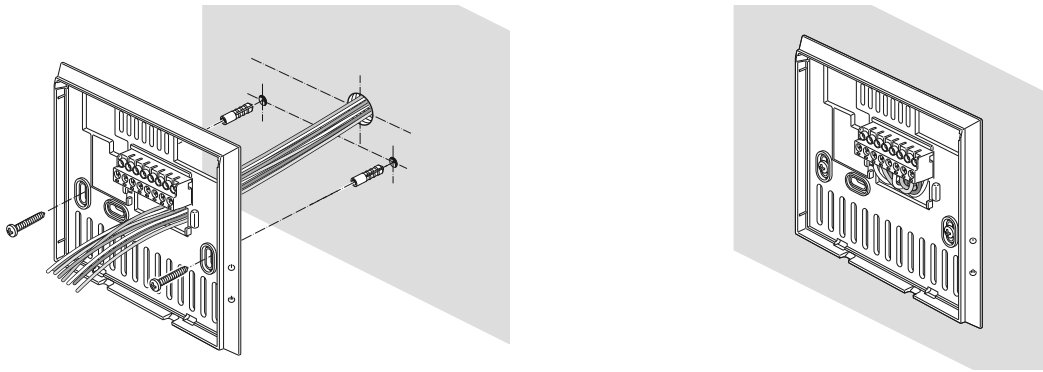
Scarica dagli store l'app View sul tablet/smartphone che userai per la configurazione • Download the View App from the stores onto the tablet/smartphone you will be using for configuration • Téléchargez depuis les stores l'appli View sur la tablette/le smartphone que vous utiliserez pour la configuration • Descargue la aplicación View en la tablet o el smartphone que vaya a utilizar para la configuración • Laden Sie die App View aus den Stores auf das für die Konfiguration verwendete Tablet/Smartphone • Εκτελέστε λήψη από τα store της εφαρμογής View στο tablet/smartphone που θα χρησιμοποιήσετε για τη διαμόρφωση • قم بتنزيل التطبيق View من المتاجر على الكومبيوتر اللوحي/الهاتف الذكي الذي ستستخدمه لضبط وتهيئة الإعدادات


**INSTALLAZIONE • INSTALLATION • INSTALLATION • MONTAJE • INSTALLATION • ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ • التركيب**

Utilizzando un cacciavite, sganciare il termostato dalla staffa come indicato in figura • Using a screwdriver, detach the thermostat from the bracket as shown in the figure  
 Utiliser un tournevis pour détacher le thermostat de l'étrier, comme le montre la figure • Utilizando un destornillador, suelte el termostato del soporte como se indica en la figura  
 Rasten Sie den Thermostat mithilfe eines Schraubendrehers gemäß Abbildung aus der Halterung • Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι, αποσυνδέστε τον θερμοστάτη από τη βάση, όπως φαίνεται στην εικόνα  
 استخدم مفك براغي لفك تعشيق الترموستات من دعامة الحمل والتثبيت كما هو موضح في الشكل



Effettuare i collegamenti e fissare la staffa alla parete • Make the connections and fix the bracket to the wall • Procéder aux raccordements et fixer l'étrier au mur  
 Realice las conexiones y sujete el soporte a la pared • Stellen Sie die Anschlüsse her und befestigen Sie die Halterung an der Wand • Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις και στερεώστε τη βάση στον τοίχο  
 قم بعملية إجراء التوصيلات ثم قم بتثبيت دعامة الحمل والتثبيت على الحائط



**Attenzione:** Serrare le viti della staffa a muro, applicando una coppia non eccessiva, in modo da evitare deformazioni della stessa.

**Caution:** Tighten the wall bracket screws, applying sufficient torque without exaggerating, in order to avoid warping it.

**Attention :** Serrer les vis de l'étrier posé au mur à un couple non excessif, de sorte à éviter de le déformer.

**Atención:** Apriete los tornillos del soporte a la pared, sin aplicar un par excesivo para evitar deformaciones de la misma.

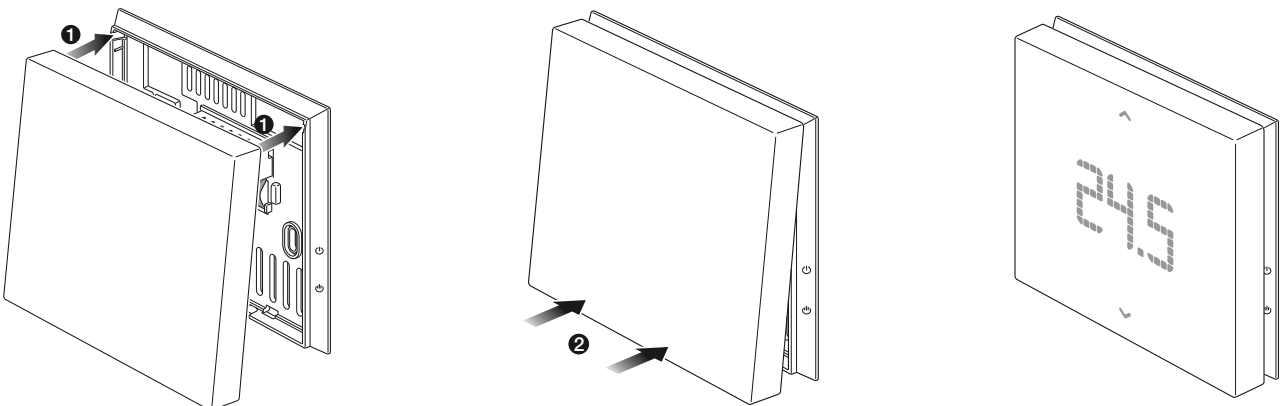
**Warnung:** Achten Sie darauf, die Schrauben der Wandhalterung nicht übermäßig festzuziehen, um die Halterung nicht zu verbiegen.

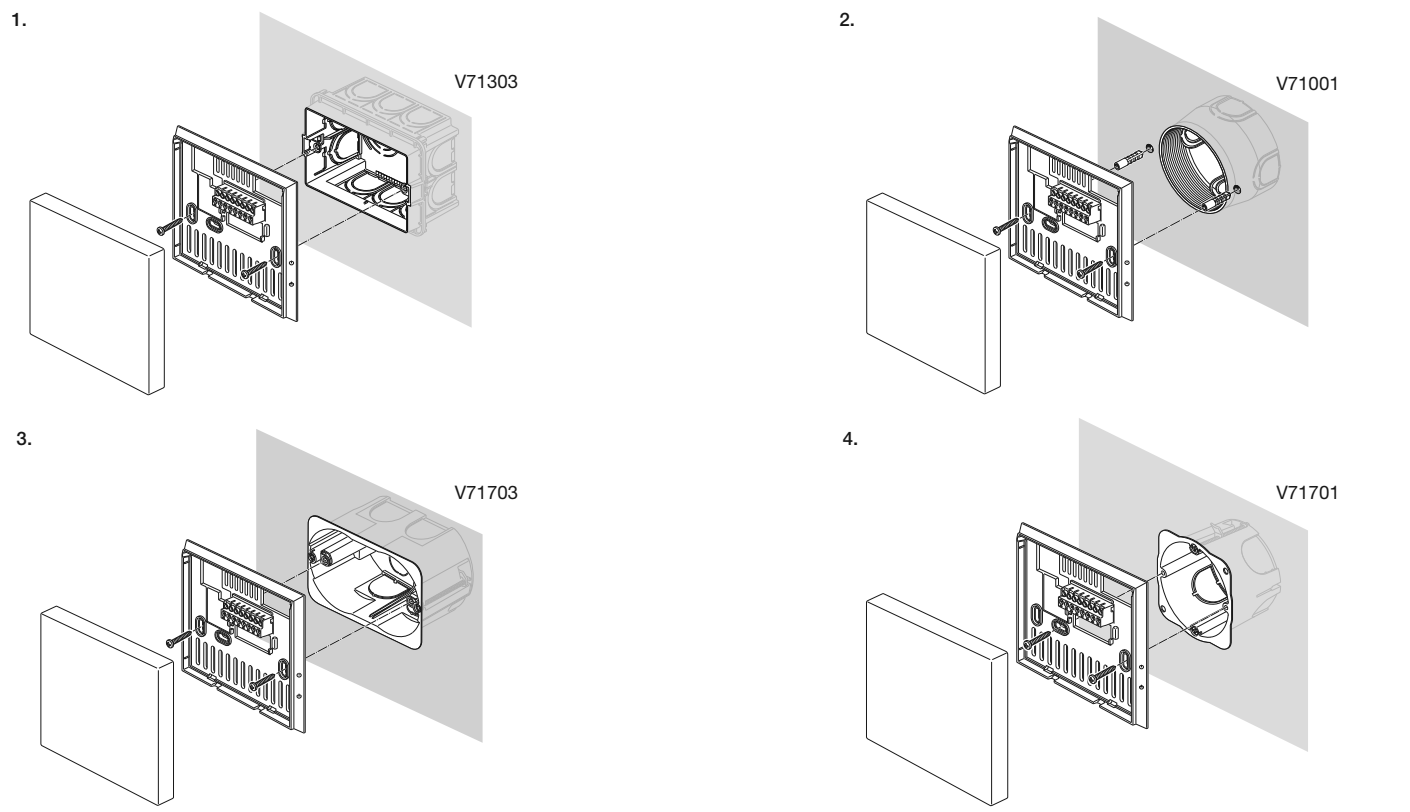
**Προσοχή:** Σφίξτε τις βίδες της επιτοίχιας βάσης χωρίς την εφαρμογή υπερβολικής ροπής, ώστε να αποφευχθούν παραμορφώσεις.

تنبيه: أحكم ربط وشد برغي دعامة الحمل والتثبيت على الحائط مع استخدام عزم دوران غير مفرط بحيث يتم تحاشي إحداث أية تشوهات في هذه الدعامة.

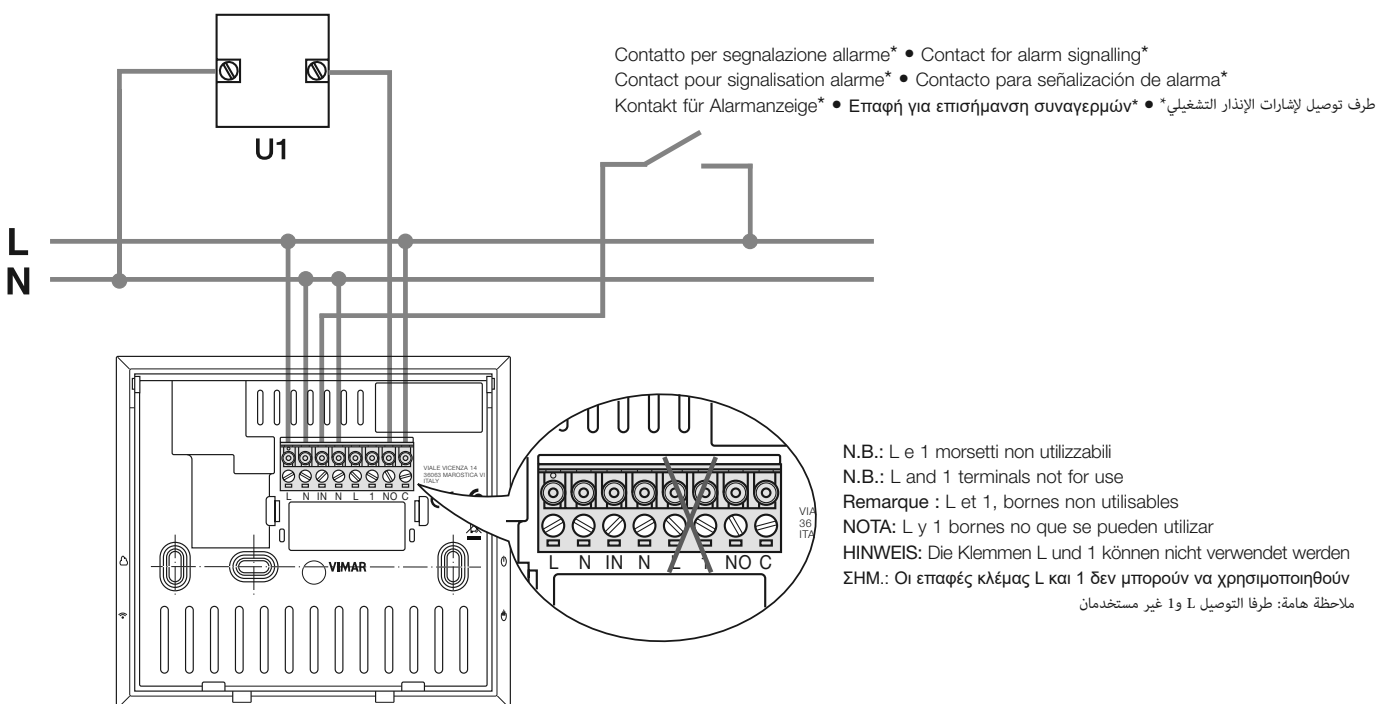
Fissare il termostato alla staffa mediante gli appositi agganci evidenziati in figura • Fix the thermostat to the bracket using the dedicated attachments shown in the figure  
 Fixer le thermostat sur l'étrier à travers les encoches indiquées sur la figure • Sujete el termostato al soporte con los enganches correspondientes que se muestran en la figura  
 Rasten Sie den Thermostat mithilfe der abgebildeten Laschen in die Halterung ein • Στερεώστε τον θερμοστάτη στη βάση μέσω των ειδικών γάντζων που φαίνονται στην εικόνα

ثبت الترموستات على دعامة الحمل والتثبيت باستخدام الخطافات الخاصة الموضحة في الشكل





COLLEGAMENTO CON POMPE DI CIRCOLAZIONE, BRUCIATORI, ELETTROVALVOLE • CONNECTION WITH CIRCULATION PUMPS, BURNERS, SOLENOID VALVES • RACCORDAMENTO AVEC DES POMPES DE CIRCULATION, DES BRÛLEURS ET DES ÉLECTROVANNES • CONEXIÓN CON BOMBAS DE CIRCULACIÓN, QUEMADORES, ELECTROVÁLVULAS • ANSCHLUSS AN ZIRKULATIONSPUMPEN, BRENNER UND MAGNETVENTILE • ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΜΕ ΑΝΤΛΙΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΚΑΥΣΤΗΡΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΒΑΛΒΙΔΕΣ • التوصيل بمضخات التدوير والشعلات والصمامات الكهربائية



\* Genera una notifica di allarme ma non disattiva il relè di uscita (NO-C) • \* Generates an alarm notification but does not deactivate the output relay (NO-C)  
 \* Génère une notification d'alarme mais ne désactive pas le relais de sortie (NO-C) • \* Genera una notificación de alarma, pero no desactiva el relé de salida (NO-C)  
 \* Löst eine Alarmmeldung aus, deaktiviert aber nicht das Ausgangsrelais (NO-C) • \* Εμφανίζει μια ειδοποίηση συναγερμού, αλλά δεν απενεργοποιεί το ρελέ εξόδου (NO-C)  
 \* يولد إخطار تنبيه للإنذار التشغيلي ولكنه لا يوقف عمل المرسل الكهربائي للمخرج (NO-C)



## REGOLE DI INSTALLAZIONE.

- L'installazione e la configurazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Il contatto NO-C del relè va protetto contro le sovratensioni mediante un dispositivo, fusibile o interruttore automatico, con corrente nominale non superiore a 10 A.
- Non collegare un circuito SELV ai morsetti NO-C e IN-N in quanto non è presente un doppio isolamento rispetto ai morsetti L-N.
- L'apparecchio deve essere installato a un'altezza di 1,5 m dal piano di calpestio, in una posizione idonea alla corretta rilevazione della temperatura ambiente, evitando l'installazione in nicchie, dietro porte e tende, zone influenzate da fonti di calore o soggette al flusso di sorgenti a ventilazione forzata di riscaldamento/raffrescamento o influenzate da fattori atmosferici. In particolare si deve evitare l'installazione su pareti perimetrali o in associazione ad apparecchi che generano calore (es. regolatori o lampade).

## CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Consumo a 100 V~:
  - luminosità L1 (bassa) e relè OFF 0,3 W
  - luminosità L3 (alta) e relè ON 0,85 W
- Consumo a 240 V~:
  - luminosità L1 (bassa) e relè OFF 0,5 W
  - luminosità L3 (alta) e relè ON 1 W
- Potenza RF trasmessa: < 100mW (20dBm).
- Range di frequenza: 2400-2483,5 MHz.
- Morsetti:
  - 2 (L e N) per linea e neutro
  - 2 per ingresso digitale 120 - 240 V~ per segnalazione allarmi (ad esempio blocco della caldaia)
 Lunghezza massima del cavo di collegamento contatto 30 m
  - 2 (NO-C) per uscita a relè con contatto pulito: 5(2) A 240 V~
- Setpoint attuale impostabile: 4°C ÷ 40°C.
- Temperatura di funzionamento: T40 (0 °C ÷ +40 °C) (uso interno).
- Grado di protezione: IP20.
- Classificazione ErP (Reg. UE 811/2013): - ON/OFF: classe I, contributo 1%. - PID: classe IV, contributo 2%.
- Apparecchio di classe II
- Tipo di azione: 1.C
- Grado di inquinamento: 2
- Tensione impulsiva nominale: 4000 V
- Classe del software: A



## INSTALLATION RULES.

- Installation and configuration must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The NO-C contact of the relay must be protected against overloads by installing a device, fuse or automatic 1-way switch, with a rated current not exceeding 10 A.
- Do not connect a SELV circuit to the NO-C and IN-N terminals as there is no double insulation with on the L-N terminals.
- The device must be installed at a height of 1.5 m above floor level, in a suitable position for the correct detection of the room temperature, avoiding installation in recesses, behind doors and curtains, areas affected by heat sources or subject to the flow of forced heating/cooling ventilation sources or affected by atmospheric factors. Avoid in particular installation on perimeter walls or in association with devices which generate heat (e.g. dimmers or lamps).

## CHARACTERISTICS.

- Rated supply voltage: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Consumption at 100 V~:
  - brightness L1 (low) and relay OFF 0.3 W
  - brightness L3 (high) and relay ON 0.85 W
- Consumption at 240 V~:
  - brightness L1 (low) and relay OFF 0.5 W
  - brightness L3 (high) and relay ON 1 W
- RF transmission power: < 100mW (20dBm).
- Frequency range: 2400-2483.5 MHz.
- Terminals:
  - 2 (L and N) for line and neutral
  - 2 for digital input 120 - 240 V~ for alarm signalling (for instance boiler shutdown)
 Maximum length of the 30 m contact connection cable
  - 2 (NO-C) for relay output with voltage-free contact: 5(2) A 240 V~
- Current settable setpoint: 4 °C ÷ 40 °C.
- Operating temperature: T40 (0 °C ÷ +40 °C) (indoor use).
- Protection degree: IP20.
- ErP classification (EU Reg. 811/2013): - ON/OFF: class I, contribution 1%. - PID: class IV, contribution 2%.
- Device in class II
- Type of action: 1.C
- Degree of pollution: 2
- Rated pulse voltage: 4000 V
- Software class: A



## CONSIGNES D'INSTALLATION

- Le circuit et la configuration doivent être réalisés par des techniciens qualifiés, conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.
- Le contact NO-C du relais doit être protégé contre les surtensions au moyen d'un dispositif, fusible ou interrupteur automatique, avec courant nominal inférieur ou égal à 10 A.
- Ne pas brancher un circuit SELV aux bornes NO-C et IN-N car ces dernières ne disposent pas d'une double isolation, contrairement aux bornes L-N.
- L'appareil doit être installé à 1,5 m du sol, dans une position permettant une mesure correcte de la température ambiante : éviter les niches, l'arrière des portes et des rideaux, les zones exposées aux sources de chaleur ou sujettes au flux de sources de chaleur/climatisation à ventilation forcée ou

influencées par des facteurs atmosphériques. Éviter surtout de l'installer sur les cloisons périmétrales ou en combinaison avec des appareils générant de la chaleur (par ex, des régulateurs ou des lampes).

## CARACTÉRISTIQUES

- Tension nominale d'alimentation : 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Consommation à 100 V~ :
  - luminosité L1 (basse) et relais OFF 0,3 W
  - luminosité L3 (élevée) et relais ON 0,85 W
- Consommation à 240 V~ :
  - luminosité L1 (basse) et relais OFF 0,5 W
  - luminosité L3 (élevée) et relais ON 1 W
- Puissance RF transmise : < 100mW (20dBm).
- Gamme de fréquence : 2400-2483,5 MHz.
- Bornes :
  - 2 (L et N) de ligne et neutre
  - 2 pour entrée numérique 120 - 240 V~ pour la signalisation d'alarmes (par exemple, en cas de chaudière bloquée)
 Longueur maximale du câble de connexion du contact 30 m
  - 2 (NO-C) pour sortie à relais avec contact sec : 5(2) A 240 V~
- Point de consigne actuel réglable : 4 °C ÷ 40 °C.
- Température de fonctionnement : T40 (0 °C ÷ +40 °C) (usage intérieur).
- Indice de protection : IP20.
- Classement ErP (Règl. UE 811-2013) : - ON/OFF : classe I, contribution 1%. - PID : classe IV, contribution 2%.
- Appareil de classe II
- Type d'action : 1.C
- Degré de pollution : 2
- Tension nominale d'amorçage : 4000 V
- Classe du logiciel : A



## NORMAS DE INSTALACIÓN.

- La instalación y la configuración deben ser realizadas por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalan los productos.
- El contacto NO-C del relé debe protegerse contra sobretensiones mediante un dispositivo, fusible o interruptor automático, con corriente nominal no superior a 10 A.
- No conecte un circuito SELV a los bornes NO-C e IN-N, ya que no cuenta con doble aislamiento respecto a los bornes L-N.
- El aparato se debe instalar a una altura de 1,5 m del suelo, en una posición idónea para la correcta detección de la temperatura ambiente, evitando el montaje en nichos, detrás de puertas y cortinas, zonas con presencia de fuentes de calor o sujetas al flujo de fuentes de ventilación forzada de calefacción/refrigeración o afectadas por factores atmosféricos. Evite el montaje en paredes perimetrales o cerca de aparatos que generen calor (por ejemplo, reguladores o lámparas).

## CARACTERÍSTICAS.

- Tensión nominal de alimentación: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Consumo a 100 V~:
  - brillo L1 (bajo) y relé OFF 0,3 W
  - brillo L3 (alto) y relé ON 0,85 W
- Consumo a 240 V~:
  - brillo L1 (bajo) y relé OFF 0,5 W
  - brillo L3 (alto) y relé ON 1 W
- Potencia RF transmitida: < 100 mW (20 dBm).
- Rango de frecuencia: 2400-2483,5 MHz.
- Bornes:
  - 2 (L y N) para línea y neutro
  - 2 para entrada digital 120 - 240 V~ para señalización de alarmas (por ejemplo, bloqueo de la caldera)
 Longitud máxima del cable de conexión del contacto: 30 m
  - 2 (NO-C) para salida de relé con contacto libre de potencial: 5(2) A 240 V~
- Consigna actual que se puede configurar: 4°C ÷ 40°C.
- Temperatura de funcionamiento: T40 (0 °C ÷ +40 °C) (uso interno).
- Grado de protección: IP20.
- Clasificación ErP (Reg. UE 811/2013): - ON/OFF: clase I, aportación 1%. - PID: clase IV, aportación 2%.
- Aparato de clase II
- Tipo de acción: 1.C
- Grado de contaminación: 2
- Tensión impulsiva nominal: 4000 V
- Clase del software: A



## INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

- Installation und Konfiguration müssen durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischer Materials erfolgen.
- Der NO-C Relaiskontakt muss durch ein entsprechendes Gerät, eine Sicherung oder einen Schutzschalter mit Nennstrom nicht über 10 A gegen Überspannungen geschützt werden.
- Keinen SELV-Kreis an die Klemmen C-NO und IN-N anschließen, da eine doppelte Isolierung gegenüber den Klemmen L-N nicht vorhanden ist.
- Das Gerät muss 1,5 m über dem Boden an einer Stelle der Wand installiert werden, die die richtige Erfassung der Raumtemperatur gestattet. Zu vermeiden ist die Installation in Nischen, hinter Türen und Vorhängen oder in Bereichen, die durch Wärmequellen, Zwangsbelüftungsströmen von Heizung/Kühlung oder Witterungsfaktoren beeinflusst werden. Insbesondere zu vermeiden ist die Installation an Außenwänden oder in der Nähe von Geräten, die Wärme erzeugen (z.B.: Regler oder Lampen).

## MERKMALE.

- Nennversorgungsspannung: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Verbrauch bei 100 V~:
  - Helligkeit L1 (niedrig) und Relais OFF 0,3 W
  - Helligkeit L3 (stark) und Relais ON 0,85 W

- Verbrauch bei 240 V~:
  - Helligkeit L1 (niedrig) und Relais OFF 0,5 W
  - Helligkeit L3 (stark) und Relais ON 1 W
- Übertragene Funkleistung: < 100mW (20dBm).
- Frequenzbereich: 2400-2483,5 MHz.
- Klemmen:
  - 2 (L und N) für Leitung und Nulleiter
  - 2 für Digitaleingang 120 - 240 V~ zur Alarmmeldung (wie zum Beispiel Störabschaltung des Kessels) Max. Kabellänge für den Anschluss des Kontakts 30 m
  - 2 (NO-C) für Relaisausgang mit potenzialfreiem Kontakt: 5(2) A 240 V~
- Einstellbereich aktueller Sollwert: 4°C ± 40°C.
- Betriebstemperatur: T40 (0 °C ± +40 °C) (Innenbereich).
- Schutzart: IP20.
- ErP-Klassifizierung (Verordnung EG 811/2013): - ON/OFF: Klasse I, Beitrag 1%. - PID: Klasse IV, Beitrag 2%.
- Geräteklasse II
- Aktion: 1.C
- Verschmutzungsgrad: 2
- Bemessungsstoßspannung: 4000 V
- Softwareklasse: A

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

- Η εγκατάσταση και η διαμόρφωση πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα.
- Η επαφή NO-C του ρελέ πρέπει να προστατεύεται από την υπέρταση μέσω μηχανισμού, ασφάλειας ή αυτόματου διακόπτη, με ονομαστικό ρεύμα έως 10 A.
- Μη συνδέετε κύκλωμα SELV στις επαφές κλέμας NO-C και IN-N, καθώς δεν υπάρχει διπλή μόνωση αναφορικά με τις επαφές κλέμας L-N.
- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται στον τοίχο, σε ύψος 1,5 m από το δάπεδο, σε κατάλληλη θέση για τη σωστή ανίχνευση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος, και όχι σε εσοχές, πίσω από πόρτες και κουρτίνες ή, ζώνες που επηρεάζονται από πηγές θερμότητας ή τη ροή πηγών μηχανικού αερισμού θέρμανσης/ψύξης ή από ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Συγκεκριμένα, πρέπει να αποφεύγεται η εγκατάσταση σε περιμετρικούς τοίχους ή σε συνδυασμό με συσκευές που παράγουν θερμότητα (π.χ. ρυθμιστές ή λαμπτήρες).

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Ονομαστική τάση τροφοδοσίας: 100-240 V~, 50/60 Hz.
- Κατανάλωση στα 100 V~:
  - φωτεινότητα L1 (χαμηλή) και ρελέ OFF 0,3 W
  - φωτεινότητα L3 (υψηλή) και ρελέ ON 0,85 W
- Κατανάλωση στα 240 V~:
  - φωτεινότητα L1 (χαμηλή) και ρελέ OFF 0,5 W
  - φωτεινότητα L3 (υψηλή) και ρελέ ON 1 W
- Μεταδιδόμενη ισχύς RF: < 100mW (20dBm).
- Εύρος συχνότητας: 2400-2483,5 MHz.
- Επαφές κλέμας:
  - 2 (L και N) για γραμμή και ουδέτερο
  - 2 για ψηφιακή είσοδο 120 - 240 V~ για επισήμανση συναγερωμένων (για παράδειγμα, διακοπή λέβητα)
- Μέγιστο μήκος καλωδίου σύνδεσης επαφής 30 m
- 2 (NO-C) για έξοδο με ρελέ και καθαρή επαφή: 5(2) A 240 V~

- Τρέχον ρυθμιζόμενο σημείο ρύθμισης: 4°C ± 40°C.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: T40 (0°C ± +40°C) (εσωτερική χρήση).
- Βαθμός προστασίας: IP20.
- Ταξινόμηση ErP (Καν. EE 811/2013): - ON/OFF: κατηγορία I, συνεισφορά 1%. - PID: κατηγορία IV, συνεισφορά 2%.
- Συσκευή κατηγορίας II
- Τύπος λειτουργίας: 1.C
- Βαθμός ρύπανσης: 2
- Ονομαστική κρουστική τάση: 4000 V
- Κατηγορία λογισμικού: A

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

- يجب أن تتم عملية التركيب والتهيئة على يد طاقم عمل مؤهل مع الالتزام بالأحكام المنظمة لعملية تركيب المنتجات الكهربائية السارية في بلد تركيب هذه المنتجات.
- يجب حماية طرف توصيل NO-C المرسل الكهربائي من الأحمال الكهربائية الزائدة من خلال جهاز أو مصهر كهربائي أو قاطع تيار أوتوماتيكي بقوة تيار اسمية لا تتجاوز 10 أمبير.
- لا يتم توصيل دائرة SELV بأطراف IN-N و NO-C حيث لا يوجد عزل مزدوج بالنسبة لأطراف التوصيل L-N.
- يجب تثبيت الجهاز على الحائط على ارتفاع 1.5 متر من سطح المشي، في وضع مناسب لقياس درجة حرارة الغرفة بشكل صحيح، وتجنب التركيب في منافذ، وخلف الأبواب والستائر، والمناطق المتأثرة بمصادر الحرارة أو تتعرض لتدفق مصادر التهوية القسرية للتدفئة / التبريد أو تتأثر بالعوامل الجوية. على وجه الخصوص، يجب تجنب التركيب على الجدران المحيطة أو بالاشتراك مع الأجهزة التي تولد حرارة (مثل المنظمات أو المصابيح).

## المواصفات.

- الجهد الاسمي للتغذية الكهربائية: 100-240 فولت- / 50 / 60 هرتز.
- معدل الاستهلاك عند 100 فولت:-
  - شدة إضاءة L1 (منخفضة) والمرحل الكهربائي في وضعية التوقف 0,3" OFF وات
  - شدة إضاءة L3 (مرتفعة) والمرحل الكهربائي في وضعية التشغيل 0,85" ON وات
- معدل الاستهلاك عند 240 فولت:-
  - شدة إضاءة L1 (منخفضة) والمرحل الكهربائي في وضعية التوقف 0,5" OFF وات
  - شدة إضاءة L3 (مرتفعة) والمرحل الكهربائي في وضعية التشغيل 1" ON وات
- قوة نطاق التردد المرسل: > 100mW (20dBm).
- نطاق التردد: 2400-2483,5 MHz.
- أطراف التوصيل:
  - 2 - (L و N) للخط والمحايد
  - 2 - للمدخل الرقمي 120 - 240 فولت- للإشارة إلى الإنذارات التشغيلية (على سبيل المثال غلق الغلاية)
- الحد الأقصى لطول كابل توصيل الطرف هو 30 م
- 2 (NO-C) للمخرج المزود بمرحل كهربائي مع توصيل نظيف: (2)5 أمبير 240 فولت-
- نقطة الضغط الحالية القابلة للضغط: 4° مئوية ± 40° مئوية.
- حرارة التشغيل: T40 (0 ° مئوية ± +40 ° مئوية) (للاستخدام الداخلي).
- درجة الحماية: IP20.
- تصنيف المنتجات المرتبطة باستخدام الطاقة (اللائحة 811/2013/UE): - تشغيل/إيقاف تشغيل: الفئة الأولى، المساهمة 1% - PID: الفئة الرابعة، المساهمة 2%.
- جهاز من الفئة الثانية
- نوع الإجراء: C.1
- مؤشر التلوث: PT1175
- درجة التلوث: 2
- الجهد الدافع الاسمي: 4000 فولت
- فئة البرنامج: A

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo • REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead • Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb • Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo • REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten • Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH) رقم 1907/2006 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار الرصاص.

DETTAGLI DISPOSITIVO, CONFIGURAZIONE E INFORMAZIONI RAEE SCARICABILI IN PDF DALLA SCHEDA PRODOTTO SU [www.vimar.com](http://www.vimar.com)



DEVICE DETAILS, CONFIGURATION AND WEEE INFORMATION CAN BE DOWNLOADED IN PDF FORMAT FROM THE PRODUCT DATA SHEET ON [www.vimar.com](http://www.vimar.com)



DÉTAILS DU DISPOSITIF, CONFIGURATION ET INFORMATIONS DEEE À TÉLÉCHARGER AU FORMAT PDF À PARTIR DE LA FICHE PRODUIT SUR [www.vimar.com](http://www.vimar.com)



DETALLES DISPOSITIVO, CONFIGURACIÓN E INFORMACIÓN RAEE DESCARGABLES EN PDF DESDE LA FICHA DEL PRODUCTO EN [www.vimar.com](http://www.vimar.com)



DOWNLOAD DER GERÄTEDETAILS, KONFIGURATION UND WEEE-INFORMATIONEN ALS PDF VOM PRODUKT-DATENBLATT AUF [www.vimar.com](http://www.vimar.com) VERFÜGBAR



ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ, ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΗΘΕ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΗΨΗ ΣΕ PDF ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [www.vimar.com](http://www.vimar.com)



يمكن تنزيل تفاصيل وشرح الجهاز والمعلومات التي تتعلق ببقايا الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على شكل ملف بي دي أف من ورقة بيانات المنتج على الموقع [www.vimar.com](http://www.vimar.com)

